Canadian Food Inspection Agency | Agence canadienne d'inspection des aliments

Set paper size / format du papier - 8 1/2 x 14 (Legal - papier grand format)

APPLICATION FOR A CHEESE IMPORT LICENCE / DEMANDE DE PERMIS D'IMPORTATION DE FROMAGES

☐ NEW / NOUVEAU ☐ RENEWAL / RENOUVELLEMENT ☐ AMENDMENT / MODIFICATION

Licence No. / N° du permis _____ Expiry Date / Date d'expiration _____

SECTION A: APPLICANT'S CURRENT INFORMATION / PARTIE A: INFORMATION SUR LE DEMANDEUR

(please make any necessary changes) / (veuillez apporter les modifications nécessaires s'il y a lieu)

Name / Nom			Telephone / N° de téléphone
Address / Adresse	City / Ville	Province	Postal Code / Code postal
Country / pays	E-mail (if any) / Courrier électronique (optionel)	Emergency Contact No. / N° à contacter en cas d'urgence	

CHEESE STORAGE ADDRESS (If any): / ADRESSE DE L'ENTREPÔT DE FROMAGES (s'il y a lieu)

Address / Adresse	City / Ville	Province

Please indicate in which official language you would prefer to receive correspondence
Veuillez indiquer dans quelle langue officielle vous désirez recevoir votre correspondance

☐ English / Anglais ☐ French / Français

SECTION B: REQUIREMENTS (To be annexed to this application) / PARTIE B : EXIGENCES (Documentation requise)

All importers are required by Section 26.2 of the *Dairy Products Regulations* to provide the following information for items 1 and 2 and, if applicable, for item 3, (this information is not required for renewal or amendment unless there has been a change):

Tous les importateurs sont tenus, aux termes du paragraphe 26.2 du *Règlement sur les produits laitiers* de fournir l'information suivante pour les points 1 et 2 et, s'il y a lieu, pour le point 3 (fournir les renseignements qui suivent lors d'une nouvelle demande ou pour valider un changement)

PLEASE CHECK APPROPRIATE BOX(ES)

VEUILLEZ COCHER LA (LES) CASE(S) APPLICABLE(S)

1) ☐ **CHEESE RECALL PROGRAM / PROGRAMME DE RAPPEL DE FROMAGES**
- ☐ Person responsible for carrying out the program / Personne responsable de l'application du programme
- ☐ Cheese Coding System Description / Description du système de codage des fromages
- ☐ Notification and Procedures to effect the Recall / Avis et procédures pour effectuer le rappel

2) ☐ **LIST OF CHEESES EXPECTED TO BE IMPORTED AND THE COUNTRY IN WHICH THEY ORIGINATE**
LISTE DES FROMAGES QUI SERONT VRAISEMBLABLEMENT IMPORTÉS AINSI QUE LES PAYS D'OÙ ILS PROVIENNENT

3) ☐ **FOR CHEESES PREPARED IN AN IMPORTER'S ESTABLISHMENT IN CANADA (NOT FEDERALLY REGISTERED)**
POUR LES FROMAGES CONDITIONNÉS DANS UN ÉTABLISSEMENT DE L'IMPORTATEUR AU CANADA (NON AGRÉÉ AU FÉDÉRAL)
- ☐ Plans, Specifications, including Description of location, Rooms and Equipment to be used
  Plans, devis, y compris la description de l'emplacement de l'établissement, salles et équipment utilisé et leur emplacement
- ☐ Copy of the Sanitation Program / Copie du programme de salubrité
  - ☐ Person responsible for carrying out the program / Personne responsable de l'application du programme
  - ☐ Equipment and chemical agents required to maintain clean and sanitary conditions /
    Matériel et agents chimiques nécessaires pour maintenir la propreté et la salubrité des lieux
  - ☐ Measures proposed to ensure clean and sanitary conditions / Mesures proposées pour assurer la propreté et la salubrité des lieux
- ☐ Copy of the Pest Control Program / Copie du programme de lutte antiparasitaire
  - ☐ Person responsible for carrying out the program / Personne responsable de l'application du programme
  - ☐ Measures proposed to control insects, birds, rodents and other vermin / Mesures proposées pour lutter contre les insectes, oiseaux, rongeurs et autre vermine
- ☐ Source of Water / Provenance de l'eau
  - ☐ Documented in writing / Consignée par écrit
  - ☐ A copy of a certificate of microbiological analysis of the water / Un exemplaire de tout certificat d'analyse microbiologique de l'eau

RECORDS AS REQUIRED BY SECTION 26.4 OF THE DAIRY PRODUCTS REGULATIONS WILL BE MAINTAINED AT THE FOLLOWING CANADIAN LOCATION:

LES REGISTRES REQUIS AUX TERMES DU PARAGRAPHE 26.4 DU RÈGLEMENT SUR LES PRODUITS LAITIERS SERONT CONSERVÉS, AU CANADA, À L'ENDROIT SUIVANT:

Company/Contact Name / Entreprise/Personne contact		Telephone / N° de téléphone
Address / Adresse	City / Ville	Province

SECTION C: IMPORTER / PARTIE C : IMPORTATEUR

I hereby apply for the issuance, renewal or amendment of a Cheese Import Licence as per the requirements of Section 26.2 of the *Dairy Products Regulations.*

Par la présente, je demande la délivrance, le renouvellement ou la modification d'un permis d'importation de fromages aux termes du paragraphe 26.2 du *Règlement sur les produits laitiers.*

Name of Importer (please print) / Nom de l'importateur (lettres moulées) _____

Title / Titre _____

Signature of Importer / Signature de l'importateur _____

Date _____

For Agency use only / Réservé à l'ACIA

Company Submission / Soumission de l'entreprise: ☐ Acceptable ☐ Not Acceptable - Requires Corrective Action by: / Non acceptable - Mesure corrective exigée d'ici le : _____

Comments / Commentaires

CFIA signature / signature de l'ACIA _____

Date _____

Canada